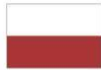




Fundusze Europejskie
dla Śląskiego



Rzeczpospolita
Polska

Dofinansowane przez
Unię Europejską



Województwo
Śląskie

UMOWA nr ...

Zawarta w Sosnowcu w dniu ... pomiędzy:

Agencją Rozwoju Lokalnego S.A. z siedzibą w Sosnowcu, ul. Teatralna 9, wpisaną do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy Katowice - Wschód - Wydział VIII Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem 0000071567, o numerze NIP: 6442312490 oraz REGON: 273298692 z kapitałem zakładowym 13.355.500 zł, reprezentowaną przez:

Krzysztofa Haładusa – Prezesa Zarządu

zwaną dalej **Zleceniodawcą**

a

.....
prowadzącym działalność gospodarczą pod firmą ... z siedzibą w ..., ul. ..., NIP ..., REGON .../
..... z siedzibą w ... przy ul. ..., zarejestrowaną w
rejestrze przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS: ...
reprezentowana przez:, uprawnionego do
jednoosobowej reprezentacji,/

.....
zamieszkałą/ym w ... przy ul. ..., nr PESEL: ...
zwaną/ym w dalszej **Zleceniobiorcą**,
zwanym dalej „Stronami”

§ 1

Strony zawierają niniejszą umowę w celu realizacji projektu „Nowa szansa transformacja – kompleksowe wsparcie Outplacementowe” nr FESL.10.20-IP.02-07B0/23 (dalej: „Projekt”) współfinansowanego ze środków Funduszu na rzecz Sprawiedliwej Transformacji w ramach programu Fundusze Europejskie dla Śląskiego 2021-2027, Priorytet 10 Fundusze Europejskie na transformację. Działanie 10.20 Wsparcie na założenie działalności gospodarczej.

§ 2

1. Przedmiotem umowy jest świadczenie usług zorganizowania i przeprowadzenia szkoleń z zakresu zakładania i prowadzenia działalności gospodarczej zmierzających do nabycia kompetencji "Kierownik małego przedsiębiorstwa" dla Uczestników/czki Projektu „Nowa szansa transformacja – kompleksowe wsparcie Outplacementowe”.
2. Szacowana liczba godzin szkoleniowych: 240 (4 grup x 60 godzin dydaktycznych).
Szacowana liczba godzin szkoleniowych może ulec zmianie z powodu zwiększenia liczby grup szkoleniowych w związku z postępem realizacji procesu rekrutacji Uczestników/Uczestniczek do projektu.

3. Szczegółowy opis szkolenia będącego przedmiotem niniejszej umowy, zawarty został w zapytaniu ofertowym nr 04/ARL/NST/2025, stanowiącym integralną część umowy.
4. W razie jakichkolwiek rozbieżności pomiędzy umową, ofertą oraz programem szkolenia, w pierwszej kolejności Strony wiązać będzie treść zapytania ofertowego

§ 3

1. Zleceniobiorca będzie świadczyć usługi opisane w §2 z należytą starannością, zgodnie z najlepszymi praktykami przyjętymi przy świadczeniu usług tego rodzaju.
2. Zleceniobiorca oświadcza, iż dysponuje potencjałem technicznym oraz znajduje się w sytuacji finansowej i ekonomicznej zapewniającej należyte wykonanie umowy oraz posiada niezbędną wiedzę i doświadczenie umożliwiające wykonanie umowy.
3. Zleceniobiorca oświadcza, iż zapoznał się i będzie się stosował do zasad realizacji programu regionalnego Fundusze Europejskie dla Śląskiego 2021-2027, a w szczególności będzie stosował się do zasady równości szans kobiet i mężczyzn i zasady niedyskryminacji.

§ 4

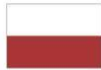
1. W terminie 5 dni od podpisania niniejszej umowy Strony ustalą harmonogram szkoleń.
2. Zleceniobiorca zobowiązuje się wykonywać usługi, o których mowa w §1, w terminie od dnia podpisania umowy do dnia 31.07.2025 roku, zgodnie z harmonogramem ustalonym ze Zleceniodawcą.
3. Zleceniodawca zastrzega możliwość zmiany harmonogramu świadczenia usług, o których mowa w § 1 ust. 1 niniejszej umowy, o czym Zleceniobiorca zostanie niezwłocznie poinformowany, najpóźniej w terminie 3 dni roboczych przed rozpoczęciem świadczenia usług.
4. Zleceniobiorca oświadcza, że usługi opisane w §2 będzie świadczył osobiście lub za pośrednictwem osób spełniających warunki opisane w zapytaniu ofertowym, wskazanych uprzednio w złożonej ofercie, tj.:
5. Zleceniobiorca nie może powierzyć realizacji przedmiotu niniejszej umowy osobie trzeciej, poza osobami wskazanymi w ust. 4.
6. Realizacja przedmiotu umowy odbywać się będzie w miejscu wskazanym przez Zleceniodawcę (7 podregionach górniczych województwa śląskiego) lub formie zdalnej.
7. Zasady realizacji usługi w formie zdalnej określa szczegółowo II. Część 1 punkt2 litera h) zapytania ofertowego nr 04/ARL/NST/2025.
8. W ramach świadczenia usług Zleceniobiorca zobowiązany jest w szczególności do:
 - a) zapewnienie sprzętu trenerowi prowadzącemu szkolenia, w tym sprzętu komputerowego, niezbędnego do realizacji szkoleń;
 - b) przestrzeganie czasu zajęć oraz terminów ustalonych i zatwierdzonych przez Zleceniodawcę;
 - c) przygotowanie i prowadzenie dokumentacji szkoleniowej zawierającej co najmniej:
 - program szkolenia (z uwzględnieniem tematów zajęć, harmonogram wraz z wymiarem czasowym, metody szkoleniowe),
 - materiały szkoleniowe minimum w wersji elektronicznej (w formacie pdf. i/lub doc.);

- dzienniki zajęć edukacyjnych, zawierające tematy i wymiar godzinowy zajęć;
 - dokumenty potwierdzające obecność uczestników w każdym dniu szkolenia:
 - w przypadku realizacji w formie stacjonarnej: listę obecności uczestników (z podpisami uczestników potwierdzającymi obecność na zajęciach w każdym dniu szkolenia),
 - w przypadku realizacji w formie zdalnej: raporty z obecności uczestników na szkoleniu pobrane z platformy (potwierdzające datę i godziny obecności na zajęciach oraz wykaz uczestników biorących udział w zajęciach) wraz z „zrzutami” z ekranu z początku zajęć i ich zakończenia w każdym dniu szkolenia;
 - ankiety oceniające szkolenie wypełnionej przez uczestników;
 - egzamin weryfikujący nabycie przez Uczestniczki/Uczestników kompetencji do prowadzenia działalności gospodarczej;
 - certyfikaty/zaświadczenia udziału w szkoleniu w formie papierowej na papierze z recydingu (w tym wydanie ich Uczestniczkom/ Uczestnikom po zakończonej usłudze);
 - certyfikat/zaświadczenie potwierdzające nabycie kompetencji będzie zawierać informacje na temat uzyskanych przez Uczestnika/czkę szkolenia efektów uczenia się w rozumieniu Wytycznych dotyczących monitorowania postępu rzeczowego realizacji programów na lata 2021-2027;
 - rejestr wydanych certyfikatów/zaświadczeń potwierdzających ukończenie szkolenia wraz z kserokopiami wydanych certyfikatów/zaświadczeń;
- d) przekazanie oryginałów całości dokumentacji szkoleniowej Zamawiającemu, w terminie do 7 dni roboczych po zakończeniu realizacji usługi dla danej grupy¹;
- e) współpraca z personelem projektu ze strony Zamawiającego w celu prawidłowej realizacji usługi;
- f) przestrzeganie przepisów BHP oraz ppoż. w czasie trwania zajęć;
- g) przekazywanie w sposób niezwłoczny informacji o każdym uczestniku, który opuszcza zajęcia lub posiada innego rodzaju zaległości.

§ 5

1. Zleceniobiorcy za wykonanie usług określonych w § 2 przysługuje wynagrodzenie w wysokości _____ zł brutto (słownie: _____ 00/100) za przeprowadzenie 1 godziny szkolenia, w tym _____ zł. netto (słownie: _____ 00/100) powiększone o należny podatek VAT _____ zł.
2. Podstawą obliczenia wynagrodzenia będzie iloczyn stawki za przeprowadzenie 1 godziny szkolenia oraz liczby przeprowadzonych godzin szkoleń wykazanych w protokole zdawczo-odbiorczym, którego wzór stanowi załącznik nr 1 do umowy. Zleceniodawca zastrzega, iż wystawienie

¹ Całość dokumentacji szkoleniowej musi zostać przygotowana zgodnie z zasadami wynikającymi z obowiązków informacyjnych i promocyjnych zgodnie z zapisami Rozporządzeń oraz zgodnie z instrukcjami i wskazówkami zawartymi w Podręczniku wnioskodawcy i beneficjenta Funduszy Europejskich na lata 2021-2027 w zakresie informacji i promocji.



faktury/rachunku będzie możliwe po uprzednim zaakceptowaniu dokumentów potwierdzających realizację usług oraz po podpisaniu protokołu zdawczo-odbiorczego.

3. Zapłata wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 1 nastąpi co miesiąc, w terminie 14 dni od dnia doręczenia Zleceniodawcy rachunku lub faktury VAT, przelewem na rachunek bankowy Zleceniobiorcy. Do rachunku lub faktury VAT Zleceniobiorca ma obowiązek dołączenia oświadczenia o liczbie godzin świadczenia usług w danym miesiącu.
4. W przypadku, gdy wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 jest dla Zleceniobiorcy przychodem z działalności, o której mowa w art. 10 ust. 1 pkt 3 ustawy z dnia 26 lipca 1991 r. o podatku dochodowym od osób fizycznych, kwota brutto wynagrodzenia obejmuje całkowite wynagrodzenie Zleceniobiorcy włącznie z podatkiem od towarów i usług.
5. W przypadku, gdy wynagrodzenie, o którym mowa w ust.1 jest dla Zleceniobiorcy przychodem z działalności, o której mowa w art. 10 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 26 lipca 1991 r. o podatku dochodowym od osób fizycznych, Zleceniodawca potrąci i odprowadzi na rzecz właściwych organów świadczenia z tytułu zaliczki na podatek dochodowy oraz inne wymagane prawem świadczenia, obciążające obie Strony – o ile powstaje taki obowiązek.
6. Za dzień zapłaty wynagrodzenia Strony ustalają dzień obciążenia rachunku bankowego Zleceniodawcy.
7. Zleceniobiorca oświadcza, iż jest / nie jest przyjmującym zlecenie lub świadczącym usługi w rozumieniu art. 1 pkt. 1b ustawy z dnia 10 października 2002 r. o minimalnym wynagrodzeniu za pracę (Dz. U. 2024, poz. 1773 tj. z późn. zm.), albowiem zatrudnia / nie zatrudnia pracowników, jak też nie zawiera umowy ze zleceniobiorcami.
8. Wynagrodzenie określone w ust. 1 wyczerpuje wszelkie roszczenia Zleceniobiorcy z tytułu realizacji niniejszej umowy, w tym obejmuje również wszelkie koszty oraz wydatki jakie Zleceniobiorca poniesie na realizację przedmiotu umowy.
9. Wynagrodzenie Zleceniobiorcy współfinansowane jest ze środków Unii Europejskiej w ramach programu regionalnego Fundusze Europejskie dla Śląskiego 2021-2027 (Fundusz na rzecz Sprawiedliwej Transformacji).
10. Zleceniodawca, zgodnie z art. 4c ustawy o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych, oświadcza, że posiada status dużego przedsiębiorcy.

§ 6

1. Zleceniobiorca zobowiązuje się do stosowania przy wykonywaniu przedmiotu umowy do wszelkich zaleceń Zleceniodawcy.
2. Zleceniobiorca zobowiązuje się do przechowywania kopii wszelkich dokumentów związanych z realizacją umowy, w sposób umożliwiający dokonanie przez Zleceniodawcę kontroli w zakresie prawidłowości wykonania umowy oraz przechowywania ich aż do zakończenia realizacji projektu tj. do 31.08.2026 r., w sposób zapewniający dostępność, poufność i bezpieczeństwo oraz do poinformowania Zleceniodawcy o miejscu archiwizacji dokumentów związanych z realizowaną umową.

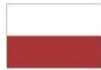


§ 7

1. Zleceniodawca zastrzega sobie prawo do rozwiązania umowy ze skutkiem natychmiastowym w przypadku nie podjęcia, przerwania, zawieszenia lub prowadzenia usług niezgodnie z harmonogramem i ustaleniami Stron, po wcześniejszym wezwaniu Zleceniobiorcy z wyznaczonym dodatkowym 7 – dniowym terminem na usunięcie nieprawidłowości. Zleceniodawca jest uprawniony do skorzystania z prawa odstąpienia od umowy w terminie 45 dni od daty zaistnienia podstawy do odstąpienia. Powyższe nie wyłącza uprawnień Zleceniodawcy do odstąpienia od umowy na zasadach ogólnych na podstawie przepisów Kodeksu cywilnego.
2. Zleceniodawcy przysługuje prawo kontroli usług stanowiących przedmiot niniejszej umowy, w tym także prawo wglądu do dokumentów Zleceniobiorcy związanych z realizacją przedmiotu umowy (również tych w formie elektronicznej). Prawo wglądu określone powyżej może być realizowane również bezpośrednio przez Instytucję Pośredniczącą oraz inne uprawnione podmioty w zakresie kontroli prawidłowości realizacji Projektu „Nowa szansa transformacja – kompleksowe wsparcie Outplacementowe”. Zleceniobiorca jest również zobowiązany do przedłożenia ww. dokumentów na wezwanie Instytucji Pośredniczącej.
3. Zleceniobiorca zapłaci Zleceniodawcy kary umowne za niewykonanie zobowiązań, o których mowa w niniejszej umowie w następujących przypadkach i wysokościach:
 - a) za nieterminową realizację przedmiotu umowy, w tym nieterminową realizację poszczególnych szkoleń, z przyczyn leżących po stronie Zleceniobiorcy, przez co należy rozumieć zwłokę w rozpoczęciu szkolenia przekraczającą 5 minut lub przerwę w trakcie szkolenia dłuższą niż 5 minut (za wyjątkiem przerw określonych w zapytaniu ofertowym tj. 2 x 30 minut) - w wysokości 20 % wartości wynagrodzenia brutto za jedną godzinę szkolenia – za każdy stwierdzony jednostkowy przypadek,
 - b) za odstąpienie od umowy lub rozwiązanie umowy przez którąkolwiek ze Stron z przyczyn leżących po stronie Zleceniobiorcy w wysokości 10 % wartości wynagrodzenia brutto wynikającego z iloczynu szacowanej liczby godzin szkoleniowych o których mowa w § 2 ust. 2 umowy i stawki godzinowej określonej w § 5 ust. 1.
4. W przypadku, gdy szkoda Zleceniodawcy będzie przewyższała wysokość kary umownej, Zleceniodawca będzie mógł dochodzić od Zleceniobiorcy odszkodowania na zasadach ogólnych.

§ 8

1. Zleceniobiorca zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy i wykorzystania wyłącznie w celu wykonania niniejszej umowy, wszelkich informacji uzyskanych w związku z zawarciem i wykonywaniem niniejszej umowy, w szczególności dotyczących organizacji zarządzania oraz innych niepodanych do wiadomości publicznej informacji handlowych i organizacyjnych, a także innych informacji, w których posiadanie wszedł podczas realizacji umowy, a w szczególności, których ujawnienie lub wykorzystanie w innym celu mogłoby narazić na szkodę interesy Zleceniodawcy, Klientów Zleceniodawcy lub osób, których dane zamieszczone zostały w przekazanej Zleceniobiorcy w ramach realizacji niniejszej umowy dokumentacji.
2. Zleceniobiorca nie jest upoważniony do publikowania informacji, o których mowa w ust. 1 niniejszego paragrafu w jakiegokolwiek formie bez uprzedniej pisemnej zgody Zleceniodawcy, w tym rozpowszechniania informacji o zakresie współpracy z Zleceniodawcą.



3. Zleceniobiorca zobowiązany jest zabezpieczyć w sposób należyty uzyskane informacje, w tym materiały, nośniki, informacje oraz dane przed nieuprawnionym dostępem osób trzecich, a także zachowywać zasady najściślejszej poufności realizujące, w szczególności zakaz publikacji i udostępniania informacji osobom trzecim.
4. Zleceniobiorca zobowiązuje się do utrzymania w tajemnicy i nieujawniania osobom trzecim niezwiązanym z wykonywaną usługą, informacji, w tym wszelkich danych o przedsiębiorstwie i klientach Zleceniodawcy, zarówno w okresie obowiązywania niniejszej umowy, jak i po jej realizacji, rozwiązaniu lub wygaśnięciu, bez uprzedniej zgody Zleceniodawcy wyrażonej w formie pisemnej, chyba że stan tajemnicy ustał.
5. Obowiązki, o których mowa w ust. 1-4 niniejszego paragrafu zachowują aktualność w okresie obowiązywania niniejszej umowy oraz w okresie 3 lat od zakończenia jej obowiązywania.
6. W warunkach, w których Zleceniobiorca będzie posługiwał się przy realizacji Umowy osobami trzecimi, zobowiązuje się do zapoznania ich z postanowieniami niniejszego paragrafu, a także ponosi odpowiedzialność za przestrzeganie przez nie postanowień w nim przewidzianych, jak za własne działania lub zaniechania.
7. Jeżeli w konsekwencji naruszenia przez Zleceniobiorcę zobowiązań lub zakazów określonych w niniejszym paragrafie, Zleceniodawca doznał szkody, Zleceniodawca jest uprawniony do dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych.

§ 9

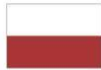
1. Kwestie związane z przetwarzaniem danych osobowych przez Zleceniobiorcę w ramach prowadzonej przez niego działalności gospodarczej reguluje odrębna umowa (umowa powierzenia przetwarzania danych nr z dnia)².
2. Zleceniobiorca realizujący niniejszą umowę osobiście bez związku z prowadzeniem działalności gospodarczej zostanie upoważniony do przetwarzania danych osobowych przez Zleceniodawcę.
3. W odniesieniu do Zleceniobiorcy posługującego się przy realizacji umowy osobami, o których mowa w § 4 ust. 4 umowy, Zleceniobiorca zobowiązuje się do realizacji w imieniu Zleceniodawcy obowiązku informacyjnego, o którym mowa w § 10.

§ 10

Zgodnie z art. 13 i art. 14 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016) (dalej jako RODO) Zleceniodawca informuje, iż:

- a) administratorem danych osobowych Zleceniobiorcy będącego osobą fizyczną oraz osób odpowiedzialnych za realizację przedmiotu umowy w imieniu Zleceniobiorcy jest Zleceniodawca, z siedzibą przy ul. Teatralnej 9, 41-200 Sosnowiec, adres email: arl@arl.org.pl, strona internetowa: www.arl.org.pl; kontakt do Inspektora Ochrony Danych Osobowych – arl@arl.org.pl;

² Wykreślić, jeżeli nie dotyczy



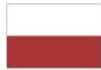
- b) dane osobowe Zleceniobiorcy mogą być przekazywane obsłudze prawnej, informatycznej oraz kadrowo-płacowej Zleceniodawcy na podstawie umów powierzenia przetwarzania danych, a nadto podmiotom zaangażowanym w realizację Projektu „Nowa szansa transformacja – kompleksowe wsparcie Outplacementowe” oraz upoważnionym do kontroli jego realizacji;
- c) dane osobowe:
 - Zleceniobiorcy będącego osobą fizyczną przetwarzane będą w celu zawarcia umowy, a następnie realizacji usług zgodnie z umową - na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b) RODO;
 - osób odpowiedzialnych za realizację przedmiotu umowy w imieniu Zleceniobiorcy przetwarzane będą na podst. art. 6 ust. 1 lit. f) RODO – gdzie uzasadnionym prawnie celem Zleceniodawcy jest zawarcie i realizacja umowy
- d) dane osobowe Zleceniobiorcy i osób odpowiedzialnych za realizację przedmiotu umowy w jego imieniu będą przechowywane przez okres 6 lat liczonych od zakończenia obowiązywania umowy, chyba że przepisy prawa w tym prawa Unii Europejskiej przewidują inny okres przechowywania;
- e) Zleceniobiorca lub osoby działające w jego imieniu posiadają prawo do żądania od administratora (Zleceniodawcy) dostępu do swoich danych osobowych, prawo do ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania oraz prawo do przenoszenia danych;
- f) Zleceniobiorca lub osoby działające w jego imieniu mają prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego w przypadku podejrzenia, że jego dane osobowe są przetwarzane z naruszeniem przepisów RODO;
- g) Podanie przez Zleceniobiorcę jego danych osobowych lub danych osobowych osób odpowiedzialnych za realizację przedmiotu umowy w jego imieniu jest dobrowolne, jednak ich nie podanie uniemożliwi nam zawarcie i realizację umowy.
- h) W odniesieniu do osób odpowiedzialnych za realizację przedmiotu umowy w imieniu Zleceniobiorcy, Zleceniodawca informuje, iż źródłem pochodzenia danych jest Zleceniobiorca, a przekazane dane obejmują dane kontaktowe ww. osób.

§ 11

1. Wszelkie zmiany niniejszej umowy, jak również oświadczenia Stron wynikające z ustaleń niniejszej umowy, wymagają dla swej skuteczności formy pisemnej.
2. Prawem właściwym dla oceny wzajemnych praw i obowiązków wynikających z niniejszej umowy, jest prawo polskie. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową zastosowanie mają przepisy powszechnie obowiązującego prawa, w tym w szczególności Kodeksu cywilnego.
3. Sądem właściwym do rozstrzygania sporów wynikłych na tle stosowania niniejszej umowy jest sąd powszechny właściwy dla siedziby Zleceniodawcy.
4. Żadna ze Stron – bez uprzedniej pisemnej zgody drugiej Strony - nie może przenieść na podmiot trzeci praw ani obowiązków wynikających w niniejszej umowy.
5. W okresie trwania niniejszej umowy Strony są zobowiązane informować się nawzajem na piśmie o każdej zmianie adresu swojego zamieszkania lub siedziby. W razie zaniedbania tego obowiązku korespondencję wysłaną na uprzednio wskazany adres listem poleconym za potwierdzeniem odbioru i nieodebraną, uważa się za doręczoną.



Fundusze Europejskie
dla Śląskiego



Rzeczpospolita
Polska

Dofinansowane przez
Unię Europejską



Województwo
Śląskie

6. Integralną część niniejszej umowy stanowi Zapytanie ofertowe nr 04/ARL/NST/2025 z dnia 05.05.2025 r. wraz ze złożoną przez Zleceniobiorcę ofertą.

§ 12

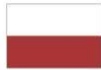
Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

.....
Zleceniodawca

.....
Zleceniobiorca



Fundusze Europejskie
dla Śląskiego



Rzeczpospolita
Polska

Dofinansowane przez
Unię Europejską



Województwo
Śląskie

Załącznik nr 1

**Protokół zdawczo-odbiorczy z dniar. do umowy nr
(wzór)**

Na podstawie Umowy zawartej w dniu r. pomiędzy Agencją Rozwoju Lokalnego S.A. (Zleceniodawca) a ... (Zleceniobiorca), Zleceniodawca potwierdza realizację przez Zleceniobiorcę godzin szkoleń z zakresu prowadzenia działalności gospodarczej dla Uczestników/czek Projektu „Nowa szansa transformacja – kompleksowe wsparcie Outplacementowe” i uznaje, że przedmiot umowy wykonano należycie i w terminie, zgodnie z zapisami Umowy.

Lp.	Data	Opis zrealizowanych działań	Liczba godzin dydaktycznych
1.			
2.			
3.			
n.			
SUMA:			

Ponadto Zleceniobiorca dołączył:

- ...
- ...
- ...

Protokół końcowy przygotowano w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, jeden dla Zleceniodawcy, drugi dla Zleceniobiorcy.

.....
Data i podpis
ze strony Zleceniobiorcy

.....
Data i podpis
ze strony Zleceniodawcy